

## Советы родителям по поводу транспорта для учащихся школы им. Бенсона, чтобы добраться до здания бывшей школы им. Маршалла, май 2021 г.

### Новое переселение начинается

Сообщество политехнической школы им. Бенсона (Benson) переедет в здание бывшей школы им. Маршалла (Marshall) на следующие три школьных года, с 2021-22 по 2023-24 гг., поскольку ведутся строительные работы по реконструкции старшей школы им. Бенсона. Для учащихся здания будут другими, но останутся те же замечательные учителя, персонал и программы школы им. Бенсона. Эти советы предназначены для того, чтобы помочь семьям и учащимся понять, как они могут добраться до бывшей школы им. Маршалла.

### Как учащиеся школы им. Бенсона будут добираться до бывшей школы им. Маршалла?

Как и учащиеся старшей школы им. Мэдисона/МакДэниела (Madison/McDaniel) до них, учащиеся школы им. Бенсона будут использовать различные варианты транспорта, чтобы добраться до бывшей школы им. Маршалла, находящейся по адресу 3905 SE 91st Ave. В рамках исследования использования транспорта в PPS, территория относящаяся к политехнической школе им. Бенсона была разделена на 2 «зоны»: ЗЕЛЕНУЮ и КРАСНУЮ, чтобы определить, как учащиеся могут использовать различные виды транспорта, чтобы добраться до бывшей школы им. Маршалла. **(см. карту на странице 3)**

Учащиеся, проживающие на территории школ им. Рузвельта (Roosevelt), Джефферсона (Jefferson), МакДэниела, Линкольна (Lincoln) и Уилсона (Wilson) будут обслуживаться жёлтыми школьными автобусами. Учащиеся, проживающие на территории школ им. Кливленда (Cleveland), Франклина (Franklin) и большей части школы им. Гранта (Grant) будут использовать автобусы "TriMet" и/или "MAX" или собственный личный транспорт.

### Как учащиеся специального образования попадут в здание бывшей школы им. Маршалла?

Все учащиеся специального образования, которые в настоящее время пользуются транспортными услугами PPS, будут продолжать это делать. Жёлтые автобусы для учащихся специального образования не отменяются.

### Мы находимся в "Красной" зоне 1 на карте. Где я могу найти информацию об автобусах PPS до школы им. Маршалла?

- Учащиеся из обозначенной "Красной" зоны 1 (школы им. Рузвельта, Джефферсона, МакДэниела, Линкольна и Уилсона) будут использовать жёлтые школьные автобусы, чтобы добраться до бывшей школы им. Маршалла. Они будут уезжать с автобусных остановок от близлежащих школ "Красной" зоны и возвращаться на них, исходя из правила проживания одной мили до остановки для старшеклассников. **(см. карту на странице 3)**
- Информацию о времени посадки утром и после обеда см. на общем веб-сайте транспортных услуг PPS: <https://sites.google.com/pps.net/gt-bus-schedule/GT-Bus-Schedules> **(ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ - Маршруты и расписание автобусов на 2021-22 учебный год ещё не определены. Они будут на этой странице в августе 2021 года, задолго до первого дня занятий в школе.)** Дополнительную информацию о транспорте можно найти на сайте Транспортного отдела: <https://www.pps.net/Domain/61>
- Мы настоятельно рекомендуем учащимся приходить на автобусные остановки как минимум на пять минут раньше.
- После школы все автобусы из "Красной" зоны, направляющиеся обратно в районные школы, будут отправляться от здания бывшей школы им.Маршалла, вскоре после окончания последнего урока.
- **Учащимся, которые едут на автобусе по 82-й авеню, мы настоятельно рекомендуем использовать автобусную остановку «82-я улица» и «Center Street», поскольку рядом с ней находится перекрёсток с безопасным переходом.**
- Для получения дополнительной информации об ограничениях или правилах в связи с COVID 19 на транспорте, посетите этот веб-сайт: [visit this website for more information](#), [Español](#) | [Tiếng Việt](#) | [中文](#) | [Русский](#) | [Soomaali](#)

### Как учащиеся "Зелёной" зоны будут добираться до бывшей школы им. Маршалла?

Учащиеся в обозначенной "Зелёной" зоне (школы им. Кливленда, Франклина и часть территории, относящийся к школе им. Гранта) будут использовать как личный, так и бесплатный общественный транспорт "TriMet", чтобы добраться до бывшей школы им. Маршалла. Чтобы узнать больше о "MAX" и автобусных маршрутах для вашей поездки в здание бывшей школы им. Маршалла, посетите страницу с расписанием автобусных маршрутов "TriMet":

<http://trimet.org/schedules/index.htm> или, если Вы ищете подходящее приложение "TriMet" для своего мобильного телефона, перейдите сюда: <http://trimet.org/apps/index.htm>. Вы можете подписаться на сервисные оповещения для любого маршрута на странице <https://trimet.org/emailupdates/index.htm>.

Пожалуйста, не переходите никакие улицы, кроме перекрёстков с обозначенным переходом, и всегда будьте внимательны при входе и выходе из трамваев и автобусов, а также при переходе улиц. Если Вы едете на велосипеде до остановки "MAX", мы рекомендуем учащимся оставлять запертый велосипед на остановке, чтобы не перегружать систему в час пик.

**Является ли проезд на "TriMet" бесплатным для учащихся школы им. Бенсона?**

Все учащиеся политехнической школы им. Бенсона имеют право на бесплатный проездной для учащихся. Программа "YouthPass" - это партнёрство между "TriMet" и Портлендским государственным школьным округом.

**Какое расписание этой осенью будет у поездов "MAX", на которых можно добраться до бывшей школы им. Маршалла?**

Чтобы узнать о расписании движения "MAX" утром и после обеда до и от здания бывшей школы им. Маршалла, пожалуйста, посетите сайт: <https://trimet.org/>

**Будут ли предоставляться автобусы для вечерних и внеклассных мероприятий?**

Автобусы для специальных мероприятий для учащихся, участвующих во внеклассных мероприятиях, будут отправляться от здания бывшей школы им. Маршалла и высаживать учащихся на обозначенных автобусных остановках рядом с их домами и там, где это безопасно. Расписание автобусов для специальных мероприятий будет объявлено в начале учебного года.

**Информация о личном транспорте и парковке**

Для учащихся и родителей, которые приезжают в школу на личном транспорте, есть множество парковочных мест и лёгкий доступ к месту высадки у входа в школу. Мы призываем родителей и учеников привозить по несколько учащихся в машине. Въезд на территорию школы расположен на 92-й авеню, к югу от бульвара Powell.

**Почему не всем учащимся политехнической школы им. Бенсона предоставляется школьный автобус до бывшей школы им. Маршалла?**

Портлендский государственный школьный округ обычно не предоставляет регулярных жёлтых школьных автобусов для старшекласников, и расходы на обеспечение жёлтых автобусов для всех учащихся школы им. Бенсона были бы непомерно высокими. В ходе исследования о предоставлении транспортных услуг было изучено время в пути до здания бывшей школы им. Маршалла со всех концов школьного округа и установлено, что для некоторых семей займёт очень много времени добраться до бывшей школы им. Маршалла и обратно. Поэтому PPS разработал двухуровневый подход к предоставлению транспортных услуг до временного дома школы им. Бенсона.

**Почему здание бывшей школы им. Маршалла было выбрано временным домом для школы им. Бенсона?**

Во время планирования реконструкции школ, здание бывшей старшей школа им. Маршалла было выбрано как лучшее место для временного местонахождения для реконструирующихся школ (школы им. Франклина, Гранта и МакДэниела использовали это место). В бывшей старшей школе есть помещения и инфраструктура, необходимые для создания успешного временного дома для сообщества школы им. Бенсона.

